



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/15614
18 febrero 1983
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

CARTA DE FECHA 18 DE FEBRERO DE 1983 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE
LA JAMAHIRIYA ARABE LIBIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Deseo señalar a su atención la grave situación que han creado las amenazas y provocaciones militares de los Estados Unidos dirigidas contra la Jamahiriya Arabe Libia con el objeto de crear un estado de tirantez que pondría en peligro la paz y la seguridad en la región.

El envío por los Estados Unidos de América de aviones AWACS a uno de los países vecinos de la Jamahiriya Arabe Libia y el movimiento del portaaviones *Limitz*, más los buques navales que van a ser estacionados cerca de la costa libia, constituyen una evidente provocación y una violación flagrante de los principios de la conducta y el derecho internacionales. Estos actos, que no tienen ninguna justificación, así como las declaraciones hostiles de funcionarios de los Estados Unidos y la amplia campaña publicitaria que han acompañado a esas declaraciones confirman las intenciones agresivas del Gobierno de los Estados Unidos contra la Jamahiriya Arabe Libia.

Al señalar este asunto a su atención, deseo reafirmar la preocupación de la Jamahiriya Arabe Libia por la paz y la seguridad en la región y declarar que los Estados Unidos serán considerados responsables de las consecuencias de cualquier hecho que pueda ocurrir como resultado de los mencionados actos.

Los constantes vuelos de aviones de reconocimiento y de aviones con dispositivos de interferencia de los Estados Unidos por encima de nuestras fronteras han provocado una situación peligrosa y perturbado las comunicaciones civiles dentro de la Jamahiriya. Además, la presencia de la Sexta Flota de los Estados Unidos cerca de nuestras costas podría crear una situación grave que constituiría una amenaza no sólo para la paz de la región sino también para la paz y la seguridad internacionales. Los Estados Unidos serían totalmente responsables de ello.

La Jamahiriya confirma que no hay absolutamente ninguna tirantez en la región que justifique esa provocación norteamericana que no ha tenido ni tiene ninguna intención de injerirse en los asuntos internos de ningún país, vecino o no vecino, que desea que prevalezcan la seguridad y la paz en la región y que su única preocupación, por ser un país pequeño, es la de asegurar su desarrollo y estabilidad.

Al señalar a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas la gravedad de esos actos de provocación por un Estado miembro del Consejo, deseo declarar que nos reservamos el derecho de solicitar una reunión del Consejo si persisten o aumentan las provocaciones norteamericanas. Además, nos reservamos el derecho a la legítima defensa y a tomar las medidas necesarias para mantener nuestra independencia, soberanía e integridad territorial, así como la inviolabilidad de nuestro espacio aéreo y nuestras aguas territoriales.

Le agradeceré que haga distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ali Abdel-Salam AL-TREIKI
Representante Permanente de la Jamahiriya
Arabe Libia Popular y Socialista
